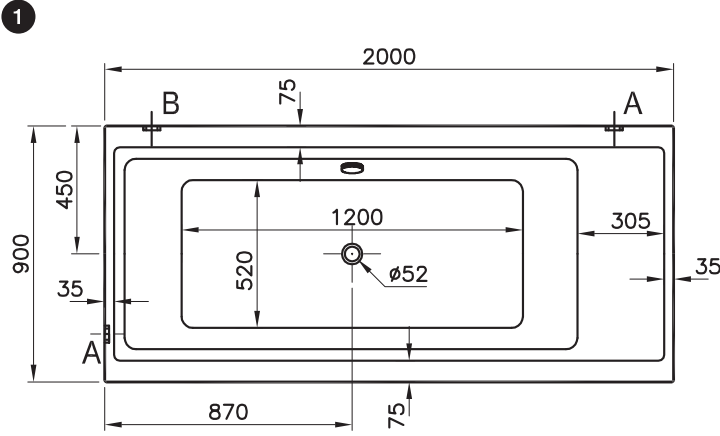


Description Tanım	: Rectangular / Double Ended Dikdörtgen / Çift Taraflı
Size / Ebat (cm)	: 200x90
Height / Yükseklik (cm)	: 58,5
Weight / Ağırlık (kg)	: 35
Front Panel Weight / Ön Panel Ağırlığı (kg)	: 5,7
Side Panel Weight / Yan Panel Ağırlığı (kg)	: 2,5
Collectible Wooden Matte Weight / Ahşap Izgara Ağırlığı (kg)	: 14,5
Volume / Su Hacmi (lt)	: 215
Available Massage Systems / Uygulanan Masaj Sistemleri	: Duo Soft, Aqua Maxi, Air Relax Aqua Soft, Aqua Soft Easy

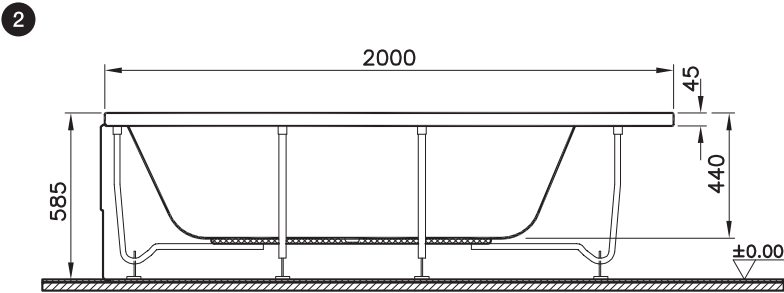
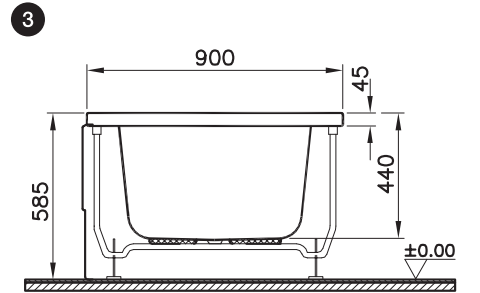


Plan



Detail A / Şekil A

- As shown in Figure Plan, the wall hangers (details A) are used to fix the product to the wall. It is suggested to use the wall hangers to rigid the shower tray.
- Plan görüntüde (şekil 1) A olarak gösterilen duvar askı elemanları, ürünü duvara sabitlemek amacıyla kullanılır. Duş teknesinin rijitliğini sağlamak için duvar askı elemanlarının kullanılmasını önemle tavsiye ederiz.

Front View
Ön GörünüşSide View
Yan Görünüş

GB

Points to Notice:

- Pure 200x90 is a symmetrical model. The siphone hole and siphone controlling handle are in the middle. Therefore, it is convenient for double-ended usage.
- The ground should be even.
- An elbow and a waste connection hose of 50 cm will be delivered with the product but an edge lath and other accessories are not included.
- The faucet should not be applied on the pump of the hydromassage bathtub.
- Due to the technical features of the product, hidden overflowing siphon is used. No other alternative is available.
- Handgrip application for this product is not available.
- For the cleaning of the acrylic bathtub look at the User Manual.
- For using and cleaning of the wooden parts look at the User Manual.
- Waste connection fuse, wall hangers and User Manual are delivered with the product.

TR

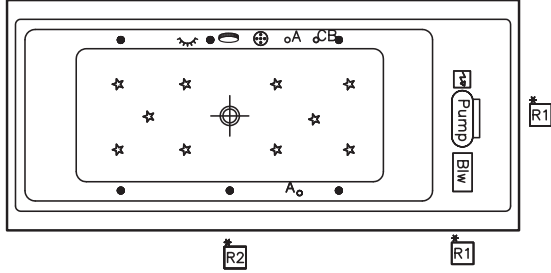
Dikkat Edilecek Noktalar:

- Pure 200x90 simetrik bir modeldir. Sifon deliği ve sifon kumanda kolu ortadadır. Dolayısıyla çift taraflı kullanım için uygundur.
- Montaj zemininin terazide olmasına dikkat edilmelidir.
- Masajlı Küvetler'in garanti kapsamında olabilmesi için montajlarının Vitra-Artema Yetkili Servisleri'nce "ücretsiz" olarak yapılması gerekmektedir.
- Masajlı Küvetler'in Ücretsiz Montaj Uygulaması kapsamına, standart bir küvet montajında kullanılan "Vitra silikon, dirsek ve 50 cm'lik uzatma hortumu" da dahildir. Kenar çtası gibi ilave aksesuarlar bu uygulamaya dahil değildir.
- Masajlı Küvetler'in gömme uygulamasında kesinlikle havalandırma ve müdahale kapakçığı bırakılmalıdır. Bu kapakçıklar küvetin pompa, sifon ve eğer kullanılacaksa küvet üstü bataryasına ulaşımı sağlayacak şekilde uygulanmalıdır. Konu ile ilgili lütfen Vitra Küvet Yetkilileri'ne danışınız. Uygun yerde kapakçık bırakılmadan gerçekleştirilmiş uygulamalar garanti kapsamı dışındadır.
- Panel montajı sırasında ayak yükseklik ayarı, ayaklar panelin yüksekliğinde olacak şekilde yapılmalıdır. Paneller ahşap ise, ayaklar panel yüksekliğinden 1 cm yüksek ayarlanarak teraziye alınır.
- Masajlı Küvetler'de, küvet üstü batarya uygulaması kesinlikle "pompa"nın üzerine gelecek şekilde yapılmamalıdır.
- Duvardan batarya uygulamalarında batarya gagası min. 17 cm olmalıdır.
- Küvette "tutamak uygulaması" yoktur.
- Ahşap tamamlayıcıların uzun ömürlü ve sağlıklı kullanımı için, Kullanım Kılavuzu'na bakmanız tavsiye edilir.
- Akıllık küvetin temizlik ve bakım bilgileri için Kullanım Kılavuzu'na bakınız.
- Garanti Belgesi, Kullanım Kılavuzu, sifon gider tapası ve duvar askı elemanları ürün ile birlikte verilen poşet içerisinde.

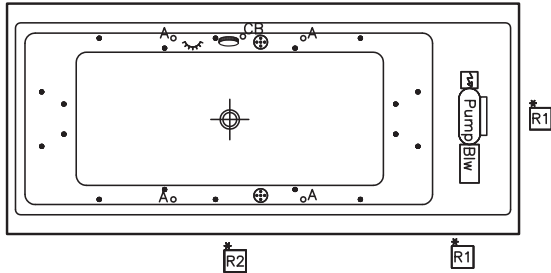
Faucet Applications / Küvet Üstü Batarya Uygulamaları

IF THE COLLECTIBLE WOODEN MATTE IS USED,
ANY APPLICATION OF FAUCET ON THIS BATHTUB IS NOT SUITABLE.
BU KÜVETTE EĞER AHŞAP IZGARA KULLANILACAK İSE
"KÜVET ÜSTÜ BATARYA" UYGULAMASI ÖNERİLMEMEKTEDİR.

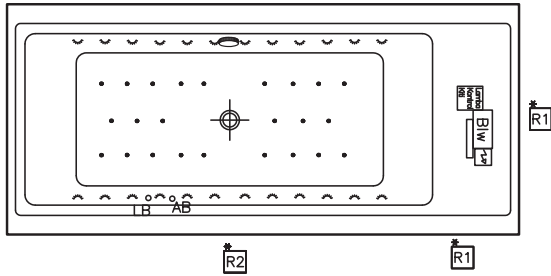
Massage Systems/Sistem Uygulamaları



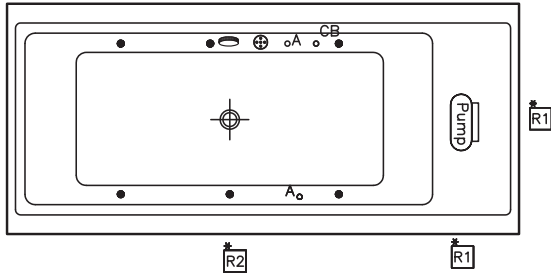
Duo Soft



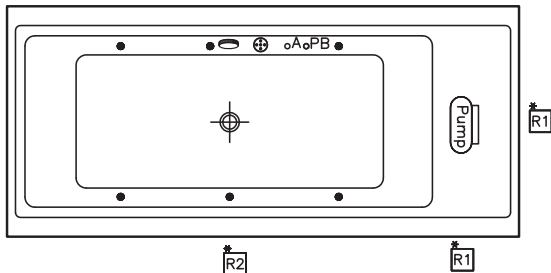
Aqua Maxi



Air Relax



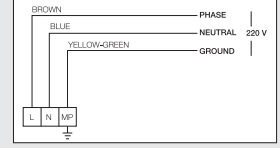
Aqua Soft



Aqua Soft Easy

IMPORTANT!

- For the electrical connection of the hydromassage bathtubs, "earth" connection is necessary.
- The electrical system is running with 220 volt. For its connection a 3x2,5 mm cable should be used.
- The cable connection of the hydromassage bathtubs should be applied as shown in the Figure.
- Check whether the yellow-green-earth cables bound with the metal parts placed under the hydromassage bathtubs are connected to all legs.
- The electrical circuit where the product will be plugged in should include a residual current circuit breaker relay of 40A or 30mA.
- The product should be protected with an appropriate ampere fuse (for Aqua Nano System 20 ampere, Duo Maxi and Duo Soft Systems 16 ampere, for Aqua Maxi, Aqua Soft, Aqua Soft Easy and Air Relax System 10 ampere) and the ampere fuse should be closed when it is not used.



ÖNEMLİ!

- Hidromasajlı küvetlerin elektrik bağlantısı için kesinlikle "toprak hattı" gerekmektedir.
- Elektrik tesisatının 3x2,5 mm'lik kablo kesiti ile 220 volt olarak düzenlenmiş olması gerekmektedir.
- Hidromasajlı küvetlerin kablo bağlantısı yandaki şekildeki gibi yapılmalıdır.
- Hidromasajlı küvetlerin alt kısımlarında olan metal aksamı ile bağlı olan sarı-yeşil toprak kablolarının tüm ayaklara bağlı olduğundan emin olunuz.
- Ürününüzün bağlanacağı elektrik tesisatında 40A-30mA değerinde kaçak akım koruma rölesi bulundurulmalıdır.
- Küvet masajlı ise uygun Amperdeki sigorta ile koruma altına alınmalıdır. (Sigorta akım değeri, Aqua Nano sistemi için 20 Amper, Duo Soft ve Aqua Maxi sistemleri için 16 Amper, Aqua Soft, Aqua Soft Easy ve Air Relax sistemleri için ise 10 Amper'dir). Masaj sisteminin kullanılmadığı durumlarda sigorta kapağı kapalı tutulmalıdır.



GB

(Pump)	Pump
Electronic Control Panel	Elektronik Kontrol Kutusu
Transformer	Trafo
Blower	Blower
Control Button	Kontrol Paneli
Air Controller	Hava Kontrolörü
Push Button	Açma / Kapama Butonu
Air Jets	Hava Jeti
Waste	Sifon Yeri
Water Jets	Su Jeti
Micro Water Jets	Mikro Su Jeti
Underwater Light	Halojen Lamba
Water Suction Filter	Su Emiş Filtresi
LED Control Button	LED (ışık) Kumanda Butonu
Micro Air Jets Control Button	Mikro Hava Jetleri Kumanda Butonu
Micro Air Jets	Mikro Hava Jetleri
LED	LED (ışık)
System of Disinfection	Dezenfeksiyon Sistemi
Disinfection Control Button	Dezenfeksiyon Kumanda Butonu
Disinfection Filling Box	Dezenfeksiyon Dolum Ünitesi
Siphone	Sifon Kumandası

TR

Pompa
Elektronik Kontrol Kutusu
Trafo
Blower
Kontrol Paneli
Hava Kontrolörü
Açma / Kapama Butonu
Hava Jeti
Sifon Yeri
Su Jeti
Mikro Su Jeti
Halojen Lamba
Su Emiş Filtresi
LED (ışık) Kumanda Butonu
Mikro Hava Jetleri Kumanda Butonu
Mikro Hava Jetleri
LED (ışık)
Dezenfeksiyon Sistemi
Dezenfeksiyon Kumanda Butonu
Dezenfeksiyon Dolum Ünitesi
Sifon Kumandası

GB

If the bathtub is used without panels, the following ventilation and access windows should be applied:

- R1 Access Window (min. 400x400 mm)
- R1 Ventilation and Access Window (min. 400x400 mm)
- R2 Access Window (min. 400x400 mm)
- R2 Ventilation and Access Window (min. 400x400 mm)

TR

Küvetin panelsiz kullanımında ya da gömme montaj uygulamasında aşağıda belirtilen havalandırma ve müdahale kapakçıkları için uygun yer bırakılmalıdır.

- R1 Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)
- R1 Havalandırma Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)
- R2 Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)
- R2 Havalandırma Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)